



Antennen/BK-Hausanschluss-verstärker 18 dB »SG 2«

House connection amplifier



00056677

ⓓ Bedienungsanleitung

Antennen/BK-Hausanschlussverstärker 18 dB »SG 2«

Sicherheitshinweise

Vor Öffnen des Gerätes Netzstecker ziehen bzw. Stromzuführung entfernen, andernfalls besteht Lebensgefahr. Dies gilt auch, wenn Sie das Gerät reinigen oder an den Anschlüssen arbeiten. Das Gerät ist nicht Tropf- oder Spritzwasser geschützt. Setzen Sie das Produkt nicht dem Kontakt mit Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aus, um eine Beschädigung des Gerätes zu vermeiden und um sich vor Verletzungen durch Kurzschlüsse zu schützen. Betreiben Sie das Gerät nur an einer dafür zugelassenen Netzsteckdose. Die Netzsteckdose muss jederzeit erreichbar sein. Defektes Gerät nicht mehr benutzen und nicht öffnen. Reparatur nur durch autorisierten Fachmann. Diese Gerät gehört, wie alle elektronischen Geräte, nicht in Kinderhände!

Allgemeine Montage:

Betreiben Sie das Gerät nur an einer dafür zugelassenen Netzsteckdose. Planen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Sie in Gefahrensituationen den Netzstecker leicht erreichen und aus der Steckdose ziehen können. Wählen Sie den Montage- bzw. Aufstellort so, dass Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät und dessen Anschlüssen spielen können. Der Montage- bzw. Aufstellort muss eine sichere Verlegung aller angeschlossenen Kabel ermöglichen. Stromversorgungskabel sowie Zuführungskabel dürfen nicht durch irgendwelche Gegenstände beschädigt oder gequetscht werden. Um sowohl Beschädigungen am Gerät als auch mögliche Folgeschäden zu vermeiden, dürfen für Wandmontage vorgesehene Geräte nur auf einer ebenen Grundfläche montiert werden.

Feuchtigkeit:

Wählen Sie einen Montage- bzw. Aufstellungsort, an dem unter keinen Umständen, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können (z.B. Kondenswasser, Dachundichtigkeiten, Gießwasser etc.).

Wärme:

Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonneneinstrahlung aus und vermeiden Sie die direkte Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.). Offene Flammen (z.B. Kerzen) nicht auf das Gerät stellen. Bei Geräten, die Kühlkörper oder Lüftungsschlitze haben, muss daher unbedingt darauf geachtet werden, dass diese keinesfalls abgedeckt oder verbaut werden. Sorgen Sie außerdem für eine großzügig bemessene Luftzirkulation um das Gerät. Damit verhindern Sie mögliche Schäden am Gerät sowie Brandgefahr durch Überhitzung. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kabel nicht in die Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörper, andere Elektrogeräte, Kamin etc.) kommen.

Frequenzbereich: 86–862 MHz
Verstärkung: 18 dB
Ausgangsspannung: 111 dBµV
Verstärkungsregelung: -18 dB–0 dB (1)
Netzteil: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impedanz: 75 Ω

LED: rot = zu starkes Signal
orange = zu schwaches Signal
grün = ausreichendes Signal

Achtung: nur grobe Anzeige der Signale!

ⓔ Instrucciones de uso

Amplificador de conexión doméstica para antena/BK 18 dB »SG 2«

Instrucciones de seguridad

Antes de abrir el aparato, desenchúfelo o desconecte la alimentación de corriente, de otro modo existe peligro de muerte. Lo mismo tiene validez a la hora de limpiar el aparato o de trabajar en las conexiones. El aparato no está protegido contra goteo o salpicaduras. No exponga el producto a la lluvia, humedad u otros líquidos para evitar el deterioro del aparato y para protegerse de lesiones provocadas por cortocircuitos. Enchufe el aparato sólo a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar accesible en todo momento. No utilice ni abra aparatos defectuosos. Las reparaciones deben ser realizadas sólo por personal especializado. Este aparato, como todos los aparatos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.

Montaje en general:

Enchufe el aparato sólo a una toma de corriente autorizada. Planifique el lugar de montaje o instalación de modo que, en el caso de que se presenten situaciones de peligro, pueda acceder fácilmente al conector y desenchufarlo. Seleccione el lugar de montaje o instalación de modo que los niños no puedan jugar con el aparato o sus conexiones. El lugar de montaje o instalación debe permitir un tendido seguro de los cables conectados. El cable de alimentación de corriente y el cable de entrada no deben verse deteriorados o aplastados por ningún objeto. Para evitar deterioros en el aparato y los daños materiales consecuencia de ellos, los aparatos previstos para el montaje mural se deben montar sólo sobre una superficie base plana.

Humedad:

Elija un lugar de montaje o instalación en el que bajo ninguna circunstancia puedan entrar en el aparato líquidos u objetos (p. ej., agua de condensación, fallos de estanqueidad en el techo, agua de regar, etc.).

Calor:

No exponga nunca el aparato a la radiación directa del sol y evite la proximidad de fuentes de calor (p. ej., radiadores, otros aparatos eléctricos, chimenea, etc.). No coloque llamas abiertas (p. ej., velas) sobre el aparato. En los aparatos que tengan refrigeradores o ranuras de ventilación, es imprescindible que no se cubran ni tapen. Procure además una buena circulación de aire alrededor del aparato. De este modo se evitan posibles daños en el aparato, así como el peligro de incendio por sobrecalentamiento. No tienda nunca los cables cerca de fuentes de calor (p. ej., radiadores, otros aparatos eléctricos, chimenea, etc.).

Rango de frecuencia: 86–862 MHz
Amplificación: 18 dB
Tensión de salida: 111 dBµV
Regulación de amplificación: -18 dB–0 dB (1)
Fuente de alimentación: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impedancia: 75 Ω

LED: rojo = señal demasiado fuerte
naranja = señal demasiado débil
verde = señal suficiente

Atención: Indicación sólo aproximada de las señales.

Ⓤ Οδηγίες χρήσης

Εισοχτής κτηριακής σύνδεσης κεραίας 18 dB »SG 2«

Υποδείξεις ασφαλείας

Πριν από το άνοιγμα της συσκευής αποσυνδέστε το ρευματολήπτη ή το καλώδιο τροφοδοσίας. Διαφορετικά υπάρχει θανατηφόρος κίνδυνος. Αυτό ισχύει επίσης όταν καθαρίζετε τη συσκευή ή όταν φτιάχετε τις συνδέσεις. Η συσκευή δεν προστατεύεται από σταγόνες νερού. Ποτέ μην φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με βροχή, υγρασία ή με άλλα υγρά, ώστε να αποφεύγετε ζημιές στη συσκευή καθώς και για να προστατευθείτε από βροχοκλυδώματα. Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνδεδεμένη μόνο σε μία κατάλληλη πρίζα. Η πρόβωση στην πρίζα πρέπει να είναι πάντα ελεύθερη. Μην χρησιμοποιείτε πλέον και μην ανοίγετε τις χαλασμένες συσκευές. Η επισκευή επιτρέπεται να γίνεται μόνο από ειδικευμένο τεχνίτη. Αυτή η συσκευή όπως και όλες οι ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να πέσουν σε παιδικά χέρια!

Γενική συναρμολόγηση:

Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνδεδεμένη μόνο σε μία κατάλληλη πρίζα. Επιλέξτε το μέρος συναρμολόγησης και τοποθέτηση έτσι ώστε σε επικίνδυνες καταστάσεις να μπορείτε εύκολα να αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από την πρίζα. Επιλέξτε το μέρος συναρμολόγησης και τοποθέτηση έτσι ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να παίξουν με τη συσκευή και τις συνδέσεις τις χωρίς επίτηρηση. Το μέρος συναρμολόγησης και τοποθέτησης πρέπει να επιτρέπει την ασφαλή τοποθέτηση των συνδεδεμένων καλωδίων. Τα καλώδια ηλεκτρικής τροφοδοσίας δεν επιτρέπεται να φθειρόνται από αντικείμενα ή να συμπίεζονται. Για να αποφευχθούν τόσο οι ζημιές στη συσκευή όσο και οι πιθανές επακόλουθες ζημιές θα πρέπει οι συσκευές που προορίζονται για επιτοίχια τοποθέτηση να τοποθετούνται μόνο πάνω σε επίπεδη επιφάνεια.

Υγρασία:

Επιλέξτε ένα μέρος συναρμολόγησης και τοποθέτησης στο οποίο σε καμία περίπτωση δεν θα πέσουν αντικείμενα ή υγρά μέσα στη συσκευή (π.χ. νερό συμπυκνώματος, σκεπής ή ποτίσματος).

Θερμότητα:

Ποτέ μη εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και αποφεύγετε να υπάρχουν κοντά πηγές θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, άλλες ηλεκτρικές συσκευές, τζάκι κλπ.). Μην τοποθετείτε ανοικτές φλόγες πάνω στη συσκευή (π.χ. κηρύ). Σε συσκευές που έχουν περφόρα υφής ή ανοίγματα αερισμού, θα πρέπει να προσέχετε ώστε να μην ακεπτόνται ούτε και να κλείνεται σε κλειστό μέρος. Πρέπει να υπάρχει αρκετή κυκλοφορία αέρα γύρω από τη συσκευή. Με τον τρόπο αυτό εμποδίζετε πιθανές ζημιές στη συσκευή καθώς και κίνδυνο πυρκαγιάς λόγω υπερθέρμανσης. Προσέχετε οποιοδήποτε ώστε το καλώδιο να μην βρίσκεται κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. καλοριφέρ, ηλεκτρικές συσκευές, τζάκια κλπ.).

Περιοχή συχνότητων: 86–862 MHz
Εισόχυση: 18 dB
Τόση εξόδου: 111 dBµV
Ρύθμιση ενίσχυσης: -18 dB–0 dB (1)
Τροφοδοτικό: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Συνέπτη αντίσταση: 75 Ω

LED: κόκκινο = πολύ δυνατό σήμα
πορτοκαλί = πολύ αδύναμο σήμα
πράσινο = ικανοποιητικό σήμα

Προσοχή: μόνο χονδρική ένδειξη σήματος!

ⓖ Operating Instructions

House connection amplifier 18 dB »SG 2«

Safety instructions

Before opening the device, disconnect the mains plug and remove the power supply; failure to do so could result in serious injury or death. This also applies when cleaning the device or working on the connections. The device is not protected against drops or splashes of water. Do not let the product come into contact with rain, moisture or other liquids to avoid damaging the device and to prevent injuries due to short circuits. Only connect the device to a mains socket that has been approved for the device. The mains socket must always be easily accessible. Never use or open a defective device. Repair work may only be conducted by an authorized specialist. As with all electronic devices, keep the device out of the reach of children.

Installation notes:

Only connect the device to a mains socket that has been approved for the device. Plan out the installation location for the device such that the mains plug can be easily reached and unplugged in case of emergency. Choose an installation location such that children cannot play with the device or its connections unsupervised. The installation location must allow for safe routing of all connected cables. Neither power supply cable nor the supply cable may be damaged or crushed by any objects. In order to avoid damage to the device and any secondary damage, all devices intended for wall-mounting may only be mounted on a flat surface.

Moisture

Choose an installation location where the device will not, under any circumstances, come into contact with liquids or other objects (e.g. condensation, ceiling leaks, water from plants, etc.).

Heat

Do not place the device near heat sources (e.g. radiators, other electric devices, fireplaces, etc.) and avoid placing it in direct sunlight. Open flames (e.g. candles) are not to be placed on the device. With devices that have coolers or ventilation openings, it is very important to ensure that these are never covered or obstructed. Also ensure that the device receives generous air circulation. This will prevent possible damage to the device as well as fire hazards as a result of overheating. It is also very important to ensure that the cable does not come into contact with heat sources (e.g. radiators, other electric devices, fire places, etc.).

Frequency range: 86–862 MHz
Gain: 18 dB
Output level: 111 dBµV
Gain control: -18 dB–0 dB (1)
Power supply unit: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impedance: 75 Ω

LED: red = too high signal
orange = too low signal
green = good signal

Caution: signal display shows rough estimate only!

Ⓝ Gebruiksaanwijzing

Antenne/BK-versterker voor huisaansluiting 18 dB »SG 2«

Veiligheidsinstructies

Voor het openen van het toestel de netstekker loskoppelen of de stroomtoevoer verwijderen, anders ontstaat er levensgevaar. Dit geldt ook als u het toestel reinigt of in combinatie met andere aansluitingen gebruikt. Het apparaat is niet bestand tegen druppel- of spatwater. Laat het product niet in contact komen met regen, vochtigheid of andere vloeistoffen om te voorkomen dat het beschadigd raakt en om persoonlijk letsel door kortsluting te vermijden. Sluit het toestel alleen aan op een erkend stopcontact. Het stopcontact moet altijd vrij toegankelijk zijn. Gebruik en open het apparaat niet als het defect is. Reparatie mag alleen uitgevoerd worden door een geautoriseerde vakspecialist. Dit apparaat dient, net als alle elektrische apparaten, buiten het bereik van kinderen gehouden te worden!

Algemene montage:

Sluit het toestel alleen aan op een erkend stopcontact. Kies de montage-/opstelplaats zo dat u in gevarijijke situaties makkelijk bij de netstekker kunt en hem uit het stopcontact kunt trekken. Kies de montage-/opstelplaats zo dat kinderen niet zonder toezicht met het toestel en de aansluitingen kunnen spelen. Kies de montage-/opstelplaats zo dat veilig aanleggen van alle aangesloten kabels mogelijk is. Stroomkabels zoals toevoerkabels mogen niet door voorwerpen beschadigd of ingeklemd worden. Om zowel beschadiging aan het toestel als mogelijke gevolgschade te vermijden, mogen toestellen die bestemd zijn voor montage aan de wand alleen op een effen oppervlak gemonteerd worden.

Vocht:

Kies een montage-/opstelplaats waar nooit vloeistof of voorwerpen in het toestel terecht kunnen komen (bijv. condenswater, lekkagewater, water uit een gietier etc.).

Warmte:

Stel het toestel nooit bloot aan direct zonnelicht en zet het niet in de directe nabijheid van warmtebronnen (bijv. radiatoren, andere elektrische apparaten, haard etc.). Zet niets met open vlammen (bijv. kaarsen) op het toestel. Apparaten met koellichamen of ventilatiesleuven, mogen daarom nooit afgedekt of dichtgebouwd worden. Zorg verder voor voldoende luchtcirculatie om het toestel. Daarmee voorkomt u mogelijke schade aan het toestel zoals brandschade door oververhitting. Lat er goed op dat kabels niet in de directe nabijheid van warmtebronnen (bijv. radiatoren, andere elektrische apparaten, haard etc.) liggen.

Frequentiebereik: 86–862 MHz
Versterking: 18 dB
Uitgangsspanning: 111 dBµV
Versterkingsregeling: -18 dB–0 dB (1)
Voedingsadapter: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impedantie: 75 Ω

LED: rood = te sterk signaal
oranje = te zwak signaal
groen = voldoende signaal

Attentie: alleen grove weergave van de signalen!

Ⓢ Bruksanvisning

Antenn/BK-lägenhetsförstärkare 18 dB »SG 2«

Säkerhetshänsyningar

Dra ur kontakten resp. bryt strömmen innan apparaten öppnas, annars föreligger livsfara. Detta gäller också när du rengör apparaten eller arbetar med anslutningarna. Apparaten är inte dropp- och stänkavtenskyddad. Utsätt inte produkten för regn, fukt eller andra vätskor så att produktskador och personskador på grund av kortslutning kan undvikas. Anslut bara apparaten till ett godkänt eluttag. Eluttaget måste alltid vara lätt att nå. Använd inte en defekt produkt mer och öppna den inte. Reparation ska bara utföras av auktoriserad fackman. Precis som alla elektroniska apparater ska även den här produkten hållas borta från barn!

Allmän montering:

Anslut bara apparaten till ett godkänt eluttag. Planera monterings- resp. uppställningsplatsen så att du lätt når elkontakten och kan dra ut den ur uttaget i en risksituation. Välj monterings- resp. uppställningsplatsen så att inte barn kan leka med apparaten och anslutningarna till den utan uppsikt. Det måste vara möjligt att dra alla anslutna kablar på ett säkert sätt vid monterings- resp. uppställningsplatsen. Elkablar och matningskablar får inte skadas eller klämmas fast av några föremål. För att undvika så väl skador på apparaten som tänkbara följskador får apparater som är avsedda för väggmontering bara hängas upp på en jämn yta.

Fuktighet:

Välj en monterings- resp. uppställningsplats där vätskor eller föremål inte riskerar att tränga in i apparaten (t.ex. kondensvatten, otäta tak, blomvatten etc.).

Värme:

Utsätt aldrig apparaten för direkt solsken och undvik direkt närhet till värmekällor (t.ex. element, andra elektroapparater, kamin etc.). Placera inga föremål med öppen eld (t.ex. levande ljus) på apparaten. Hos apparater med kylenheter eller ventilationsöppningar är det mycket viktigt att tänka på att dessa aldrig får täckas över eller sättas igen. Sörj dessutom för mycket god ventilation runt apparaten. På det viset förhindrar du möjliga skador på apparaten samt brandrisk på grund av överhettning. Var noga med att inte kablar kommer i närheten av värmekällor (t.ex. element, andra elektroapparater, kamin etc.).

Frekvensområde: 86–862 MHz
Förstärkning: 18 dB
Utgångsspanning: 111 dBµV
Förstärkningsreglering: -18 dB–0 dB (1)
Adapter: 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impedans: 75 Ω

LED: röd = för stark signal
orange = för svag signal
grön = tillräcklig signal

Observera: endast grov signalindikering!

ⓕ Mode d'emploi

Amplificateur d'antennes large bande/collectives

Consignes de sécurité

Retirez la prise de courant ou coupez l'alimentation en électricité avant d'ouvrir l'appareil afin d'écarter tout danger de mort. Cette précaution s'applique également lors du nettoyage de l'appareil ou de travaux sur les connexions. L'appareil n'est pas protégé contre les gouttes et les éclaboussures d'eau. N'exposez pas le produit à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides afin d'éviter toute détérioration de l'appareil et tout risque de blessure provoqué par un court-circuit. Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être accessible à tout moment. Cessez d'utiliser un appareil défectueux et ne tentez pas de l'ouvrir. Faites effectuer les réparations uniquement par du personnel qualifié et autorisé. Cet appareil, comme tout appareil électrique, ne doit pas se trouver à portée des enfants.

Montage (généralités) :

Utilisez l'appareil exclusivement branché à une prise de courant appropriée. Planifiez le lieu de montage /d'implantation de telle sorte que, en cas d'urgence, la fiche secteur soit facilement accessible et que vous puissiez la retirer de la prise de courant. Sélectionnez un lieu de montage/d'implantation dans lequel les enfants ne peuvent pas accéder à l'appareil ni à ses connexions. Le lieu de montage/d'implantation doit permettre une pose sécurisée de tous les câbles. Le cordon d'alimentation électrique ainsi que l'amenée de courant ne doivent pas être susceptibles d'être coincés ou détériorés par un quelconque objet. Les appareils prévus pour un montage mural doivent être installés uniquement sur une surface plane afin d'éviter toute détérioration de l'appareil et tout dommage consécutif.

Humidité :

Sélectionnez un lieu de montage/d'implantation dans lequel en aucun cas du liquide ou un objet ne peut pénétrer dans l'appareil (eau condensée, fuite d'eau provenant du toit, eau d'arrosage, etc.).

Chaleur :

N'exposez en aucun cas l'appareil aux rayons directs du soleil et évitez la proximité directe de sources de chaleur (radiateurs, autres appareils électriques, cheminée, etc.). Ne placez aucun objet incandescent (bougies, etc.) sur l'appareil. Veillez impérativement à ne pas recouvrir ou condamner les éventuels ventilateurs ou fentes d'aération de certains appareils. Veillez également à garantir une excellente circulation de l'air autour de l'appareil, afin d'éviter toute détérioration éventuelle de l'appareil ainsi que tout risque d'incendie provoqué par une éventuelle surchauffe. Veillez impérativement à éloigner les câbles de sources de chaleur (radiateurs, autres appareils électriques, cheminée, etc.).

Plage de fréquence : 86–862 MHz
Amplification : 18 dB
Tension de sortie : 111 dBµV
Régulation d'amplification : -18 dB–0 dB (1)
Bloc secteur : 230 V ~ 50 Hz 5 W
Impédance : 75 Ω

LED : Rouge = le signal est trop fort
Orange = le signal est trop faible
Vert = le signal est suffisant

Attention : l'affichage des signaux n'est qu'approximatif.

Ⓛ Istruzioni per l'uso

Amplificatore per collegamento domestico 18 dB »SG 2« BK/antenne

Indicazioni di sicurezza

Prima di aprire l'apparecchio disinserire la spina elettrica oppure rimuovere l'alimentazione di corrente, altrimenti sussiste il pericolo di vita. Questo vale anche quando si pulisce l'apparecchio oppure si lavora nei collegamenti. L'apparecchio non dispone di una protezione antisgocciolo o antispruzzo. Non esporre mai il prodotto alla pioggia, all'umidità o ad altri liquidi per evitare che l'apparecchio venga danneggiato e per proteggerlo da eventuali lesioni dovute a cortocircuiti. Collegare l'apparecchio solo ad una presa di rete appositamente omologata. La presa di rete deve essere sempre accessibile. Non utilizzare più l'apparecchio se difettoso e non aprirlo. Fare eseguire le riparazioni solo da un tecnico specializzato autorizzato. Tenere questo apparecchio, come tutte le apparecchiature elettroniche, fuori dalla portata dei bambini!

Montaggio generale:

Collegare l'apparecchio solo in una presa di rete appositamente omologata. Pianificare la posizione di montaggio o di installazione in maniera tale, che in situazioni di pericolo la spina elettrica possa essere facilmente raggiunta ed estratta dalla presa di corrente. Scegliere una posizione di montaggio o di installazione in maniera tale, che i bambini non possano giocare con l'apparecchio o i suoi collegamenti senza sorveglianza. La posizione di montaggio o di installazione deve consentire una posa sicura di tutti i cavi collegati. Il cavo della corrente così come il cavo di alimentazione non devono essere danneggiati o piegati da qualche oggetto. Per evitare danni dell'apparecchio oppure possibili danni indiretti, gli apparecchi previsti per il montaggio a parete devono essere montati solo su una superficie di base piana.

Umidità:

Scegliere una posizione di montaggio o di installazione nella quale, in nessun caso, possano penetrare liquidi oppure oggetti nell'apparecchio (ad esempio acqua di condensazione, perdite nel tetto, acqua per annaffiare ecc.).

Calore:

Non sottoporre mai l'apparecchio all'irradiazione solare diretta ad evitare di mettere l'apparecchio in prossimità di fonti di calore (ad es. radiatori, altri apparecchi elettrici, camini ecc.). Non mettere sull'apparecchio fiamme aperte (ad es. candele). Con gli apparecchi dotati di termidispersori oppure di fessure di ventilazione, è necessario osservare assolutamente che questi non vengano trasformati o coperti in nessun caso. Provvedere inoltre per una sufficiente circolazione dell'aria intorno all'apparecchio. In questo modo si evitano possibili danneggiamenti dell'apparecchio così come il pericolo d'incendio a causa del surriscaldamento. Osservare assolutamente, che i cavi non siano mai in prossimità di fonti di calore (ad es. radiatori, altri apparecchi elettrici, camini ecc.).

Gamma di frequenza: 86–862 MHz
Amplificazione: 18 dB
Tensione di uscita: 111 dBµV
Regolazione amplificazione: -18 dB–0 dB (1)
Alimentatore: 230 V ~ 50 Hz 5 W
impedenza: 75 Ω

LED: rosso = segnale troppo forte
arancione = segnale troppo debole
verde = segnale sufficiente

Attenzione: indicazione dei segnali solo approssimativa!

ⓕIN Pistokelaturi

Antenni-/kaapeli-TV:n taloliittännän vahvistin 18 dB „SG 2”

Turvaohjeet

Irrota pistoke pistorasiasta tai virtaliitteestä ennen laitteen avaamista, muuten on olemassa hengenvaara. Noudata tätä ohjetta myös puhdistatessasi laitetta tai työskennellessäsi liitäntöjen parissa. Tätä laitetta ei ole suojattu vesipisarailta tai roiskevedeltä. Älä anna tuotteen joutua kosketuksiin sateen, kosteuden tai muitten nesteiden kanssa. Näin vältytään laitteen vahingoittumiselta ja suojaudutaan oikosulun aiheuttamilta loukkautumisilta. Ota laitteeseen virta ainoastaan sallitusta pistorasiasta. Pistorasian tulee olla aina helposti käden ulottuvilla. Älä enää käytä tai avaa viallista laitetta. Korjaus tulee antaa ainoastaan valtuutetun ammattilaisen tehtäväksi. Tämä laite kuten muutkaan elektroniset laitteet eivät kuulu lasten käsiin!

Yleistä asennuksesta:

Ota laitteeseen virta ainoastaan sallitusta pistorasiasta. Suunnittele asennus- ja pystytyspaikka siten, että vaaratilanteissa sähköpistoke on helppo irrottaa pistorasiasta. Valitse asennus- ja pystytyspaikka siten, että lapset eivät pääse leikimään laitetta ja sen liitäntöillä ilman valvontaa. Asennus- ja pystytyspaikan on oltava sellainen, että kaikki kytketyt johdot saadaan sijoitettua turvallisesti. Mitkään esineet eivät saa vaurioittaa eväitäkö virransyöttöjohtoa ja sisäinvientikaapelia. Laitevaurioiden ja mahdollisten välitilien vahinkojen välttämiseksi seinäasennukseen suunniteltujen laitteiden asennus on sallittua vain tasaisella pinnalla.

Kosteus:

Valitse asennus- tai pystytyspaikka, jossa laitteen sisään ei missään olosuhteissa pääse nesteitä tai esineitä (esim. kondenssivesi, katon vuotaminen, valuvesi jne.).

Lämpö:

Älä koskaan altista laitetta suoralle auringonpaisteelle, ja vältä lämmön lähteiden välitöntä läheisyyttä (esim. lämmittimet, muut sähkölaitteet, kaminat jne.). Älä aseta laitteen päälle avotulta (esim. kynttilöitä). Sellaisten laitteiden yhteydessä, joihin sisältyy tuulettimia tai tuuletusaukkoja, on siksi ehdottomasti muistettava, että niitä ei saa missään tapauksessa peittää tai tukkia. Huolehdí lisäksi riittävä ilmanvaihdosta laitteen ympärillä. Siten väitát mahdolliset laitevauriot ja ylikuumenemisesta johtuvan palovaaran. Varmista ehdottomasti, etteivät johdot joudu lämmön lähteiden lähelle (esim. lämmittimet, muut sähkölaitteet, kaminat jne.).

Taajuusalue: 86–862 MHz
Vahvistus: 18 dB
Lähtöjännite: 111 dBµV
Vahvistuksen säätö: -18 dB–0 dB (1)
Verkkolaitte: 230 V ~ 50 Hz 5 W

LED: punainen = liian vahva signaali
oranssi = liian heikko signaali
vihreä = riittävä signaali

Huomaa: vain signaalin karkea näyttö!

Wzmacniacz antenowy/ szerokopasmowy 18 dB »SG2«

Antenna/NF jelszint-erősítő 18 dB



00056677

Ⓟ Instrukcja obsługi

Wzmacniacz antenowy/ szerokopasmowy 18 dB »SG2«

Środki ostrożności

W przypadku konieczności otwarcia obudowy urządzenia należy wyjąć wtyczkę z sieci, w przeciwnym przypadku istnieje niebezpieczeństwo życia. Wtyczkę należy wyjąć z gniazda, również w przypadku czyszczenia. Urządzenie nie jest wodoszczelne, ani bryzgoszczelne. Produktu nie należy wystawiać na działanie wody oraz wilgoci. W przeciwnym razie może dojść do spiecia! Niebezpieczeństwo utraty zdrowia lub życia. Urządzenie należy podłączyć tylko do odpowiedniego przewidzianego w tym celu gniazda. Należy zapewnić swobodny dostęp do gniazda, aby w każdej chwili można było swobodnie wyjąć wtyczkę. Uszkodzonego urządzenia nie należy użytkować. Napraw dokonywać tylko w autoryzowanym serwisie. Urządzenie chronić przed dziećmi.

Montaż ogólny:

Urządzenie należy podłączyć tylko do odpowiedniego gniazda. Montaż należy przeprowadzić tak aby w przypadku zagrożenia można było szybko i łatwo wyciągnąć wtyczkę z kontaktu. Miejsce montażu należy wybrać tak, aby nie stanowiły zagrożenia dla dzieci. Miejsce montażu powinno zapewniać swobodne podłączenie kabli. Kable zasilające nie mogą zostać przyciśnięte, może dojść do uszkodzenia. Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, należy je montować tylko i wyłącznie na płaskiej powierzchni.

Włogotność:

Jako miejsce montażu należy wybrać miejsce suche, w oddaleniu od wszelkich pojemników zawierających ciecie. (np: wazony, pojemniki z wodą, naczynia wypełnione napojami, itp.)

Wysokie temperatury:

Urządzenia nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych oraz należy unikąć stawiania w pobliżu źródeł ciepła (np: grzejniki, inne urządzenia elektryczne, kominki, itp.). Na urządzenie nie należy stawiać świecek. W miejscu gdzie będzie stało urządzenie należy zadbać o odpowiednią cyrkulację powietrza. Miejsz tych nie należy zakrywać ani przykrywać. W ten sposób można uniknąć uszkodzenia urządzenia w wyniku przegrzania. Uważać aby kable zasilające nie znajdowały się w pobliżu źródeł ciepła(np: grzejniki, urządzenia elektryczne, kominek itp.).

Zakres częstotliwości: 86–862 MHz
Wzmocnienie: 18 dB
Napicie wyjściowe: 111 dBµV
Regulacja wzmocnienia: -18 dB–0 dB (1)
Zasilacz: 230 V – 50 Hz 5 W
Impedancja: 75 Ω
LED: czerwony = zbyt mocny sygnal pomarańczowy = zbyt słaby sygnal zielony = wystarczający sygnal

UWAGA: poziom sygnału podawany orientacyjnie !

ⓈK Návod na použitie

Anténny/ BK domácí zosilňovač 18 dB »SG 2«

Bezpečnostné pokyny

Pred otvorením zariadenia vytiahnite sieťovú vidlicu event. odpojte z el. vedenia, v opačnom prípade hrozí ohrozenie života. Toto platí i vtedy, ak zariadenie čistite alebo pracujete s kontaktmi. Prístroj nie je chránený pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou. Nevystavujte dažďu, vlhkosti alebo kontaktu s akoukoľvek kvapalinou. Používajte len predpísané zásuvky, aby ste zabránili poškodeniu prístroja alebo zraneniu. Sieťová zásuvka musí byť vždy dostupná. Poškodený prístroj nepoužívať a neotvárať. Výrobok na opravu dávajte len do odborného servisu. Tento prístroj, tak ako všetky elektrozariadenia, nepatrí do rúk deťom!

Montáž:

zariadenia prevádzkujte len na predpísanej sieťovej zásuvke. Naplánujte miesto montáže tak, aby nedošlo k nebezpečným situáciám. Zvoľte miesto montáže tak, aby k pripojkám nemali prístup deti. Montáž musí umožňovať bezpečné uloženie všetkých káblov. Napájaci a pripojovací kábel nesmie byť porušený okolitým prostredím. Pre zamedzenie poškodenia zariadenia a nasledujúcich možných škôd, robte montáž na stenu len s pevným podkladom.

Vlhkosť:

pre montáž zvoľte také miesto, kde zariadenie nedôjde do styku s tekutinami a vlhkom, rovnako na zariadenie nepokladajte predmety, ktoré vodu absorbujú (napr. vazy atď.).

Teplota:

nikdy nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému žiareniu a vyvarujte sa umiestneniu pri priamych zdrojoch tepla (napr. kúrenie, ostatné elektrické zariadenia: pece atď.), Zdroj otvoreného ohňa (napr. sviečky), nikdy neumiestňujte na zariadenie. Pri zariadení, ktoré obsahujú chladiace telesá alebo vetraciu mriežku je nutné dodržať bezpečnú vzdialenosť do týchto otvorov a zaistiť tak dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Tým zamedzíte vzniku prípadných škôd, požiaru prehriatím atď. Dbajte na to, aby nebol kábel uložený v blízkosti tepelných zdrojov (napr. kúrenia, ostatných elektrických zariadení, atď.)

Kmitočtový rozsah: 86–862 MHz
Zosilenie: 18 dB
Výstupná úroveň: 111 dBµV
Regulovateľný útlm: -18 dB–0 dB (1)
Napájanie: 230 V – 50 Hz 5 W
Impedancia: 75 Ω
LED signalizácia: červená = silný signál, oranžová = slabý signál, zelená = optimálny signál

Upozornenie: signalizácia sily signálu je len orientačná

ⓉR Kullanma kılavuzu

Anten/BK ev bağıntısı yükseltici 18 dB »SG 2«

Emniyet uyarıları

Cihazı açmadan önce şebeke fişini çekin ya da elektrik beslemesini çıkartın, aksi takdirde hayatı tehlike mevcuttur. Bu durum, cihazı temizlerken veya bağlantılar üzerinde çalışırken de geçerlidir. Bu cihaz damlama ve sıçrama suyuyla karşı korunmalı değildir. Cihazın hasar görmemesi ve kısa devre nedeniyile yaralanmalan önlemek için cihazı yağmur, nem veya başka sıvıların etkisinde bırakmayınız. Cihaz sadece bu amaç için izin verilen bir şebeke prizinde çalıştırınız. Şebeke prizine daima erişilebilmelidir. Hasarlı cihazı kullanmayın ve açmayın. Onarımlar sadece yetkili ustalar tarafından yapılmalıdır. Bu cihaz, diğer elektronik cihazlar gibi çocuklar tarafından kullanılmamalıdır!

Genel Montaj:

Cihazı sadece bu amaç için izin verilen bir şebeke prizinde çalıştırınız. Montaj ya da yerleştirme yerini, bir tehlike durumunda şebeke fişine kolayca erişilebilecek ve prizden çıkartılabilecek şekilde seçiniz. Montaj ya da yerleştirme yerini, çocuklar denetim altında olmadıkları zaman cihaz ve bağlantıları ile oynamayacak şekilde seçiniz. Montaj ya da yerleştirme yeri bağlı olan tüm kabloların güvenli bir şekilde döşenmesine olanak sağlayacak şekilde yapılmalıdır. Gerilim besleme kablosu ve diğer giriş kabloları herhangi bir şekilde hasarlı veya ezilmiş olmamalıdır. Hem cihazda hasar oluşmasını ve hem de dolaylı zararları önleyebilmek için, duvara montaj için öngörülen cihazlar sadece düz bir yüzeye monte edilmelidir.

Nem:

Montaj ya da yerleştirme yerini, cihazın içine kesinlikle sıvı veya yabancı madde giremeyecek (örneğin, kondens suyu, çatıda sızıntı, su dökülmesi) şekilde seçiniz.

Isı:

Cihaz kesinlikle doğrudan güneş ışınlarına maruz bırakılmamalı ve doğrudan ısı kaynaklarının (örn. radyatör, diğer elektrikli cihazlar, şömine vb.) yakınına yerleştirilmemelidir. Açık alevler (örn. mum) cihaz üzerine yerleştirilmemelidir. Soğutucu gövdesi veya havalandırma delikleri olan cihazlarda, bu yerlerin üzerlerinin kesinlikle örtülmemesine dikkat edilmelidir. Cihaz etrafında büyük miktarda bir hava sirkülasyonu olmasını sağlayınız. Bu sayede cihazda hasar oluşması ile aşırı ısınmadan dolayı yangın çkme tehlikesi önlenir. Kabinun ısı kaynakları (radyatör, diğer elektrikli cihazlar, şömine gibi) yakınına gelmemesine dikkat ediniz.

Frekans aralığı: 86–862 MHz
Güçlendirme: 18 dB
Çıkış gerilimi: 111 dBµV
Güçlendirme kontrolü: -18 dB–0 dB (1)
Şebeke adaptörü: 230 V – 50 Hz 5 W
Empedans: 75 Ω
LED: kırmızı = sinyal çok güçlü turuncu = sinyal çok zayıf yeşil = sinyal yeterli

Dikkat: sinyaller sadece kaba olarak gsterilir!

Ⓜ Használati útmutató

Antenna/NF jelszint-erősítő 18 dB »SG 2«

Biztonsági követelmények

Mielőtt felnyitná a készüléket, szüntesse meg a tápáram-ellátást, mert feszültség alatt lévő készüléke nyúlási életszélyes; húzza ki a tápegység dugaszát a konnektorból. Ez a követelmény akkor is érvényes, ha tisztítja a készüléket vagy éppen javítja azt. A készülék nem vízálló, óvja a beázástól és a felfröccsenő víztől. Ne tegye a készüléket esőre, párás környezetbe és kerülje el, hogy egyéb folyadékkal kapcsolatos kerüljön; ezzel megelőzheti a káros rövidzárlatok keletkezését és elkerülheti az esőlefegés sérüléseket. A készülék tápkábelét csak akkor csatlakoztassa a konnektorbó, ha használni akarja. Olyan fali konnektort használjon, amely könnyen hozzáférhető. Ha a készülék véletlenül megsérül vagy hibássá válik, ne használja tovább. A hibássá vált készüléket csak szakember javíthatja. Mint minden elektronikus eszközt, gyermek nem használhatja a készüléket sem!

Általános üzembe helyezési feltételek

A tápáram-ellátáshoz megfelelően biztonságos hálózati konnektort válasszon. A készülék elhelyezését és működtetési körülményeit úgy válassza meg, hogy bármilyen üzemzavar vagy tűzveszélyes helyzet esetén a hálózati csatlakozó könnyű módon kihúzható legyen a konnektorból. Az üzembe helyezés előtti szereléshez, majd ezt követően az üzembe helyezéséhez olyan helyben válasszon, hogy kényelmesen ne férhessenek hozzá és ne jászassanak a közelében. A bcsatlakoztatott kábelét és a hálózati tápkábelét úgy helyezze el, hogy az ne képezzen akadályt a lakásban vagy egyéb helyen, ahol rendszeresen közlekednek. Ha a tápáram-kábel bármilyen okból megsérült, ne használja tovább, az egyéb bcsatlakoztatott kábeleket úgy válassza ki használatra, hogy azokon ne legyen sérülés. A folyamatos üzemeltetéshez és a nem kívánt sérülések elkerüléséhez, célszerű a falra szerelni a készüléket, miután az alapvető bcsatlakoztatási műveleteket elvégezte.

Környezeti páratartalom

A felszereléshez és a folyamatos üzemeltetéshez válasszon olyan helyiséget, ahol kicsi a páratartalom, nincs nedvesség és száraz a környezet (nincs vízgőjtűtő, gőzvezeték, gőztartály, stb.).

Hőmérsékleti körülmények

Ne helyezze a készüléket közvetlen napsugárzásnak kitétt felületre. Tegye távolabb a hőforrásoktól, (szobai fűtőtesttől, egyéb elektromos készüléktől vagy kéménytől, stb.). Ne üzemeltesse nyílt láng közelében (pl. gyertyák). Működés közben tegye lehetővé a készülék természetes szellőzését és a szellőző nyílásokat ne takarja le semmivel. Olyan helyiségben, ahol nincs megfelelő szellőzés, biztosítsa a mesterséges légkeringést a készülék környezetében. Ha bármilyen sérülés éri a készüléket, ne üzemeltesse tovább, mert ezzel növeli a túlmelegedést és ez tűzveszélyességi kockázatot jelent. A készülékhez vezető kábeleket ne tegye a hőforrások, szobai fűtőtest, egyéb elektromos készülék vagy kémény közelébe.

Frekvencia-sáv szélesség: 86–862 MHz
Erősítés: 18 dB
Kimenő feszültség: 111 dBµV
Erősítés-szabályozás: -18 dB–0 dB (1)
Tápegység: 230 V – 50 Hz 5 W
Impedancia: 75 Ω

LED: piros = erős jel

narancssárga = túl gyenge jel

zöld = megfelelő jel

Megjegyzés: a kijelzők csak viszonyított jelzést adnak!

Ⓟ Manual de instruções

Antenas/Amplificador de ligações domésticas 18 dB »SG 2«

Indicações de segurança

Antes de abrir o aparelho, desligar a ficha de alimentação ou interromper a entrada de corrente, caso contrário existe perigo de morte. Tal é válido também quando pretender limpar o aparelho ou efectuar trabalhos nas ligações. O aparelho não está protegido contra choques ou contactos de água. Não permita que o produto entre em contacto com chuva, humidade ou outros líquidos, de forma a evitar a danificação do aparelho e a proteger-se de ferimentos causados por curto-circuito. Ligue o aparelho apenas a uma tomada para tal autorizada. A tomada deve estar sempre acessível. Não utilize nem abra aparelhos avariados. As reparações devem ser efectuadas somente por técnicos autorizados. Tal como todos os aparelhos electrónicos, este aparelho não deve ser manuseado por crianças!

Montagem geral:

Ligue o aparelho apenas a uma tomada para tal autorizada. Planeie o local de montagem ou instalação de forma a que, numa situação de perigo, tenha um fácil acesso à ficha de alimentação e possa retirá-la facilmente da tomada. Selecione o local de montagem ou instalação de forma a impedir que as crianças possam brincar com o aparelho e respectivas ligações sem vigilância. O local de montagem ou instalação deve permitir uma disposição segura de todos os cabos ligados. Os cabos de alimentação não podem ser danificados ou esmagados por quaisquer objectos. Para evitar danos no aparelho e danos subsequentes, os aparelhos previstos para uma montagem na parede devem ser montados numa base plana.

Humidade:

Selecione um local de montagem ou instalação em que não seja possível que líquidos ou objectos entrem no aparelho (por ex. água condensada, fugas no telhado, borrifos de água, etc.).

Calor:

Nunca exponha o aparelho à luz solar directa e evite a proximidade directa com fontes de calor (por ex. radiadores, outros aparelhos eléctricos, lareiras, etc.). Não colocar fontes de chamas nuas (por ex. velas) sobre o aparelho. Ter em atenção que os aparelhos que possuem elementos de refrigeração ou raias de ventilação não podem estar cobertos ou ser desmontados. Assure que também uma boa circulação de ar em volta do aparelho. Assim, evita possíveis danos no aparelho, bem como o perigo de incêndio causado por sobreaquecimento. Assure que os cabos não se encontram na proximidade de fontes de calor (por ex. radiadores, outros aparelhos eléctricos, lareiras, etc.).

Gama de frequências: 86–862 MHz
Amplificação: 18 dB
Tensão de saída: 111 dBµV
Regulação da amplificação: -18 dB–0 dB (1)
Fonte de alimentação: 230 V - 50 Hz 5 W
Impedância: 75 Ω
LED: vermelho = sinal demasiado forte laranja = sinal demasiado fraco verde = sinal suficiente

Atenção: apenas indicação aproximada dos sinais

ⓇO Manual de utilizare

Amplificator de antenă / record intern BK 18 dB »SG 2«

Instrucțiuni de siguranță

Înainte de a deschide aparatul, trageți ștecherul de rețea resp. îndepartați alimentarea cu curent, în caz contrar există pericol de moarte. Acest lucru este valabil și când curățați aparatul sau când lucrați la racorduri. Aparatul nu este protejat împotriva picăturilor și stropirilor cu apă. Nu expuneți produsul contactului cu ploaia, umiditatea sau alte lichide, pentru evitarea deteriorării aparatului și pentru a vă proteja de vătămări prin scurtcircuite. Exploatați aparatul numai la o priză de rețea aprobată în acest sens. Priza de rețea trebuie să fie accesibilă oricând. Nu mai utilizați ți nu deschideți aparatul defect. Reparațiile se execută numai de personal autorizat. Acest aparat, ca de altfel toată aparatura electronică, nu are ce căuta în mâinile copiilor!

Montaj general:

Exploatați aparatul numai la o priză de rețea aprobată în acest sens. Planificați locul de montaj resp. de instalare astfel încât în caz de pericol să ajungeți ușor la ștecherul de rețea și să îl puteți extrage din priză. Alegeți locul de montaj resp. de instalare astfel ca copiii să nu se poată juca nesupravegheați cu aparatul și cu racordurile acestuia. Locul de montaj resp. de instalare trebuie să permită pozarea sigură a tuturor cablurilor racordate. Cablul de alimentare cu curent și cablul de alimentare nu trebuie deteriorate sau strînte de obiecte. Pentru evitarea deteriorării aparatului și urmărilor acestuia, aparatele prevăzute pentru montaj pe perete trebuie montate numai pe suprafață plană.

Umiditate:

Alegeți un loc de montaj resp. de instalare, unde nu pot pătrunde sub nicio împrejurare lichide sau obiecte în aparat (de ex. apă de condens, neetansetități ale acoperșului, apă de udat etc.).

Căldură:

Nu plasați aparatul niciodată în radiații solară directă și evitați imediata apropiere a surselor de căldură (de ex. radiatoare, alte aparate electrice, șemineu etc.). Nu plasați foc deschis (de ex. lumanări) pe aparat. La aparatele care au radiator de răcire sau fante de aerisire, se va avea grijă în mod obligatoriu, ca acestea să nu fie acoperite sau obturate. În afara de acestea, asigurați circulația bună a aerului în jurul aparatului. Astfel evitați posibilele daune la aparat, precum și pericolul de incendiu prin supraîncălzire. Aveți grijă neapărat, cablul nu trebuie să ajungă în apropierea surselor de căldură (de ex. radiatoare, alte aparate electrice, șemineu etc.).

Interval frecvențe: 86–862 MHz
Amplificare: 18 dB
Tensiune de ieșire: 111 dBµV
Reglare amplificare: -18 dB–0 dB (1)
Alimentator: 230 V – 50 Hz 5 W
Impedanță: 75 Ω

LED: roșu = semnal prea puternic portocaliu = semnal prea slab

verde = semnal suficient

Atenție: Ațișaj brut al semnalelor!

ⒸZ Návod k použití

Anténní/ BK domácí zesilovač 18 dB »SG 2«

Bezpečnostní pokyny

Před otevřením zařízení vytáhněte síťovou vidlici event. odpojte od el. vedení, v opačném případě hrozí ohrožení života. Tohle platí i tehdy, když zařízení čistíte nebo pracujete s kontakty. Přístroj není chráněn před kapající nebo stříkající vodou . Nevystavujte dešti, vlhkosti nebo kontaktou s jakoukoliv kapalinou. Používejte jen předepsanou zásuvku, aby jste zabránili poškození přístroje nebo zranění. Síťová zásuvka musí být vždy dostupná. Poškozený přístroj nepoužívat a neotvírat. Opravu svěřte jen odbornému servisu. Tento přístroj, tak jako všechna elektrozařízení, nepatrí do ruk dětem !

Montáž:

zařízení provozujte jen na předepsané síťové zásuvce. Naplánujte místo montáže tak, aby nedošlo k nebezpečným situacím. Zvolte místo montáže tak, aby k přípojkám neměl přístup děti. Montáž musí umožňovat bezpečné uložení všech kabelů. Napájeci a připojovací kabel nesmí být porušen okolním prostředím. Pro zamezení poškození zařízení a následujících možných škod, provádějte montáž na stěnu jen s pevným podkladem.

Vlhkost:

pro montáž zvolte takové místo, kde zařízení nedojde do styku s tekutinami a vlhkostí, rovněž na zařízení nepokládejte předměty, které vodu obsahují (např. vazy atď.).

Teplota:

nikdy nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření a vyvarujte se umístění u přímých zdrojů tepla (např. topení, ostatní elektrická zařízení, kamna atd.) Zdroj otevřeného ohně (např. svíčky) nikdy neumísťujte na zařízení. U zařízení, která obsahují chladicí tělesa nebo větrací mřížky je nutné dodržovat bezpečnou vzdálenost od těchto otvorů a zajistit tak dostatečnou cirkulaci vzduchu. Tím zamezíte vzniku případných škod, požáru přehřátím atd. Dbjte na to, aby nebyl kábel uložen v blízkosti tepelných zdrojů (např. topení, ostatních elektrických zařízení, kamen atď.)

Kmitočtový rozsah: 86–862 MHz
Zesilení: 18 dB
Výstupní úroveň: 111 dBµV
Regulovatelný útlum: -18 dB–0 dB (1)
Napájení: 230 V – 50 Hz 5 W
Impedance: 75 Ω
LED signalizace: červená = silný signál orange = slabý signál grůn = optimální signál

Upozornění: signalizace sily signálu je pouze orientační

ⓇUS Руководство по эксплуатации

Антенный широкополосный усилитель 18 dB »SG 2«

Техника безопасности

Перед открытием кожуха, чистой и соединением отключите прибор от электропитания. В противном случае существует опасность для жизни. Устройство не защищено против брызг и водяных капель. Во избежание повреждения устройства и удара электрическим током берите изделие от дождя, влажности и жидкости. Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна быть легко доступна. Неисправное изделие не эксплуатировать и не открывать. Ремонтировать разрешается только квалифицированному персоналу. Не давать детям!

Монтаж

Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Монтаж и установка прибора должны позволять в случае опасности быстро отключить штекер питания от розетки электросети. Место установки устройства должно быть недоступно детям. Необходимо надежно закрепить все соединительные кабели. Следите за тем, чтобы кабели, в том числе кабели питания, не могли быть повреждены другими объектами. Во избежание повреждений оборудования и нанесения другого ущерба устройству, монтируемые на стене, должны располагаться только на ровной поверхности.

Влажность

Берегите прибор от жидкостей, влажности, воды, конденсата и т.д.

Источники тепла

Не подвержайте прибор воздействию прямых солнечных лучей. Не размещайте его рядом с источниками тепла, такими как нагревательные приборы, камин, электрооборудование. Не ставьте на прибор осветительные свечи. Не закрывайте вентиляционные отверстия на кожухе. Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора. Это необходимо во избежание пожара, который может возникнуть из-за перегрева. Не прокладывайте кабели с источник с источниками тепла (батареи, электрооборудование, печь и т.п.).

Диапазон частот: 86–862 MHz
Коэффициент усиления: 18 dB
Выходное напряжение: 111 дБµВ
Регулировка усиления: -18 дБ–0 дБ (1)
Блок питания: 230 В– 50 Гц 5 Вт
Волновое сопротивление: 75 Ω
Лампы: красная = слишком сильный сигнал
оранжевый = слишком слабый сигнал
зеленый = достаточный сигнал

Внимание! Индикация силы сигнала приближительная!